

Saljol Douchekruk

Instructiehandleiding

NL



MD **CE**

www.saljol.de/en/



Voorwoord

Bedankt voor de aanschaf van een Saljol douchekruk! Met uw nieuwe douchekruk kunt u veilig, zelfstandig en comfortabel douchen. De douchekruk is ontwikkeld met veel aandacht voor veiligheid en zal u ondersteunen in uw dagelijks leven.

Lees de instructiehandleiding goed door voordat u uw douchekruk voor het eerst gebruikt. Deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie en nuttige tips voor gebruik en verzorging.

Inhoud

1. Identificatie.....	3
2. Algemene opmerkingen.....	3
3. Opmerkingen.....	5
3.1 Veiligheidsinstructies.....	5
3.2 Instructies voor veilig gebruik van het product.....	5
4. Omvang van de levering en productoverzicht.....	6
4.1 Omvang van de levering.....	6
4.2 Markering/label.....	6
4.3 Productoverzicht.....	7
5. Gebruik.....	8
5.1 Inventarisatie.....	8
5.2 Plaatsing douchekruk.....	8
6. Onderhoud.....	9
7. Schoonmaken.....	9
8. Opslag en transport.....	10
9. Afval scheiden.....	10
10. Technische gegevens.....	10
11. Garantie.....	11
12. Opmerking over de verplichting om incidenten te melden.....	12
13. Testprotocol voor hergebruik.....	12

1. Identificatie

Fabrikant: Saljol GmbH
Product: Saljol Douchekruk
Type: Douchekruk
Artikelnaam: Douchekruk
Versie: 2022

Fabrikant: Saljol GmbH
Frauenstraße 32
82216 Maisach/Duitsland
Telefoon: +49 (0)8141 317740
Fax: +49 (0)8141 3177411
Mail: hallo@saljol.de
Web: www.saljol.de/en/

Nederlandse vertegenwoordiger en importeur:
Rollz International, Rotterdamseweg 402M, 2629 HH Delft

Formele informatie in de instructiehandleiding

Versie/revisie: 2022.12

Oprichtingsdatum: 16.12.2022

De informatie komt overeen met de status op het moment van drukken.

Wij behouden ons het recht om technische wijzigingen aan te brengen. Technische tekeningen en foto's kunnen afwijken van de werkelijkheid.

©2022 Saljol GmbH: alle rechten voorbehouden.

Herdruk, ook in uittreksels, alleen met toestemming van Saljol.

2. Algemene opmerkingen

Doel

De douchekruk van Saljol is ontwikkeld voor thuis en stationaire ruimtes, voornamelijk voor gebruik in douche-/wasruimtes. Voor mensen met beperkte mobiliteit dient het als douchehulpmiddel met vier wielen voor zelfstandig douchen/wassen en zitten. De douchekruk is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis en een maximale gebruikersbelasting van 150 kg.

Indicatie

De Saljol douchekruk is uitsluitend bedoeld als hulpmiddel bij het douchen en voor gebruik in de badkamer voor personen met de volgende beperkingen:

- Onvastheid en/of onvermogen om te staan
- Ziektes die het vermogen om te staan beïnvloeden
- Als postoperatief hulpmiddel

Elk ander gebruik is niet toegestaan.

Contra-indicatie

De Saljol Douchekruk is niet bedoeld voor mensen met ernstige evenwichtsstoornissen, zwakke spierspanning, verminderde cognitie, onvermogen om te zitten en een gebruikersgewicht van meer dan 150 kg.

Het gebruik en de mogelijke toepassingen van de Saljol douchekruk moeten worden beoordeeld en geïnstrueerd door een arts of therapeut.

Levensduur

Bij gebruik overeenkomstig de bestemming, regelmatig onderhoud door een gespecialiseerd bedrijf en naleving van de veiligheidsvoorschriften bedraagt de verwachte levensduur van de douchekruk maximaal 4 jaar. Als de douchekruk na 4 jaar nog steeds in goede staat is, kan hij opnieuw worden gebruikt.

Verantwoordelijkheid

Als fabrikant kunnen wij ons alleen verantwoordelijk achten voor de veiligheid, betrouwbaarheid en bruikbaarheid van de douchekruk als veranderingen, uitbreidingen, reparaties en onderhoudswerkzaamheden regelmatig en alleen door erkende specialisten worden uitgevoerd en als de douchekruk volgens alle gebruiksaanwijzingen correct wordt gebruikt.

Verklaring van conformiteit



Saljol, als fabrikant van het product, verklaart dat de douchekruk volledig voldoet aan de eisen van de Verordening betreffende medische hulpmiddelen (2017/745) (status 2022). Een CE-conformiteitsverklaring is te vinden op onze startpagina www.saljol.de/en.

De fabrikant verklaart dat de volgende producten zijn goedgekeurd met productaanduiding Saljol Douchekruk, Versie 2022.

Saljol Douchekruk DH51, Velvet Grey	4058789014356
Saljol Douchekruk DH55, Velvet Grey	4058789014363
Saljol Douchekruk DH51, Diamond Silver	4058789014370
Saljol Douchekruk DH55, Diamond Silver	4058789014387
Saljol Douchekruk DHK59, Velvet Grey	4058789014394
Saljol Douchekruk DHK59, Diamond Silver	4058789014400

voldoen aan de volgende geharmoniseerde normen:

ISO 17966:2016-01 Helpende producten voor persoonlijke hygiëne ter ondersteuning van gebruikers - Eisen en beproevingsmethoden

ISO 10993-1/ISO 10993-5 Biologische evaluatie van medische hulpmiddelen

3. Opmerkingen

3.1 Veiligheidsinstructies

De instructiehandleiding bevat veiligheidsopmerkingen die twee keer zijn gemarkeerd: door een symbool en een signaalwoord. Het symbool informeert u over het type bericht. Het signaalwoord verklaart details, bijvoorbeeld de ernst van een dreigend risico.



Waarschuwing/Belangrijk

Mogelijk gevaarlijke situatie (lichte verwondingen of materiële schade), instructies en situatie-omschrijvingen voor het veilig gebruik van de douchekruk



Tips

Tips voor het gebruik en nuttige informatie

3.2 Instructies voor veilig gebruik van het product

Voor veilig gebruik van het product, houd het volgende in gedachten:



Beperkingen op het gebruik

- Het maximale gebruikersgewicht mag niet meer dan 150 kg bedragen.
- De douchekruk mag alleen binnenshuis en op een vlakke, stevige ondergrond worden gebruikt.
- De douchekruk moet stevig op alle vier de wielen staan.
- Als er door lichaamsbewegingen een evenwichtsverschuiving optreedt, kan het risico op kantelen toenemen.
- Nooit gebruiken in de aanwezigheid van ontvlambare/brandbare en brandende stoffen.



Let op

Tenen, voeten of andere lichaamsdelen van de gebruiker en/of een derde helper kunnen worden afgekneld bij het draaien van de douchekruk of het verstellen van de hygiëne-uitsparing. Wees daarom uiterst oplettend en voorzichtig bij het gebruik van het apparaat. Let op de beweging van het wiel om uzelf te beschermen tegen beknelling van uw tenen en andere lichaamsdelen.



Preventie van ongevallen

- Gebruik de douchekruk alleen voor het vastgestelde doel.
- Gebruik de douchekruk alleen als deze in perfecte technische staat verkeert.
- Het is verboden constructieve wijzigingen aan te brengen aan de douchekruk, tenzij u schriftelijke toestemming heeft van de fabrikant, Saljol.
- Alle vier de wielen moeten te allen tijde in contact staan met de grond. Alleen op die manier is de douchekruk veilig in balans, wat ongelukken voorkomt.
- Let er bij het verplaatsen (verschuiven van het evenwicht) op dat u stevig op de douchekruk zit.
- Vermijd schokkerige draaibewegingen op oppervlakken met tegelvoegen.
- Douchegels of detergents kunnen het vloerooppervlak veranderen en zo de slipweerstand beïnvloeden.
- Bij lichte duizeligheid tijdens het zitten kunt u zich aan de handgrepen aan de zijkant vasthouden.

4. Omvang van de levering en productoverzicht

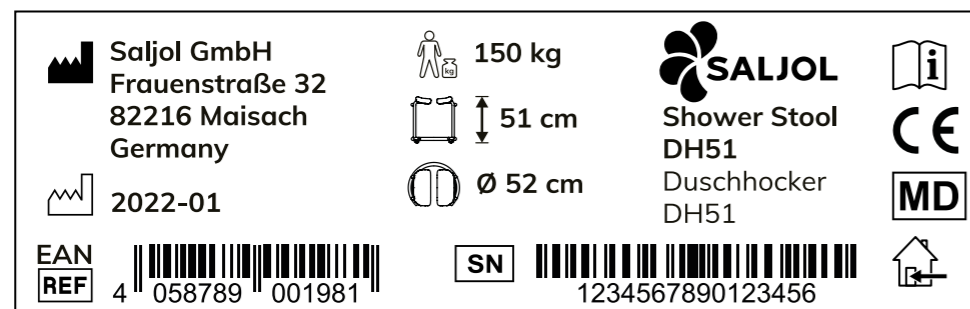
4.1 Omvang van de levering

1x Saljol Douchekruk
1x instructiehandleiding

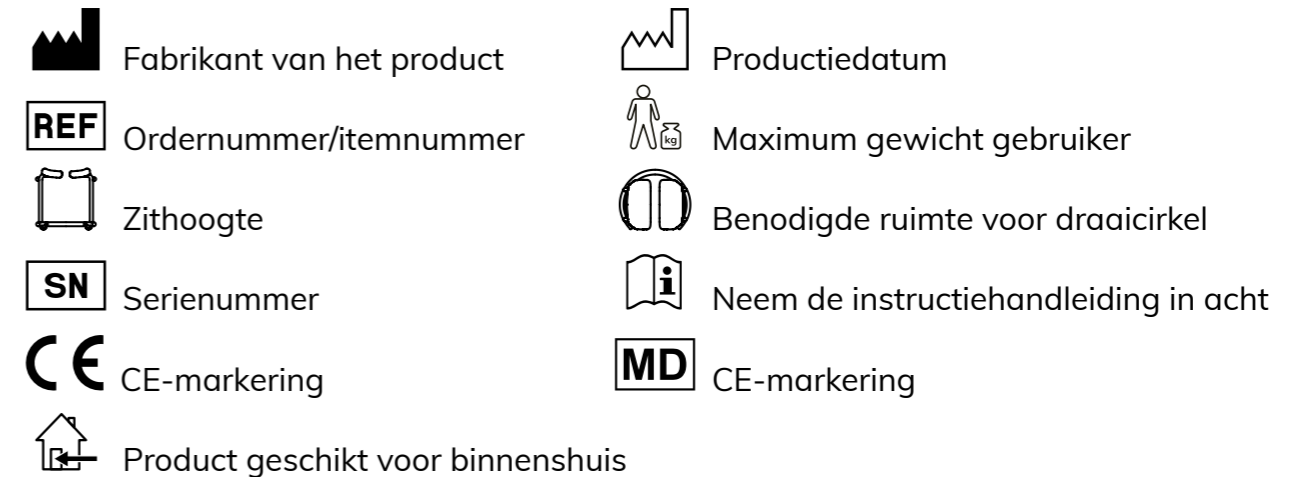
4.2 Markering/label

Het productlabel bevindt zich aan de onderkant van het frame.

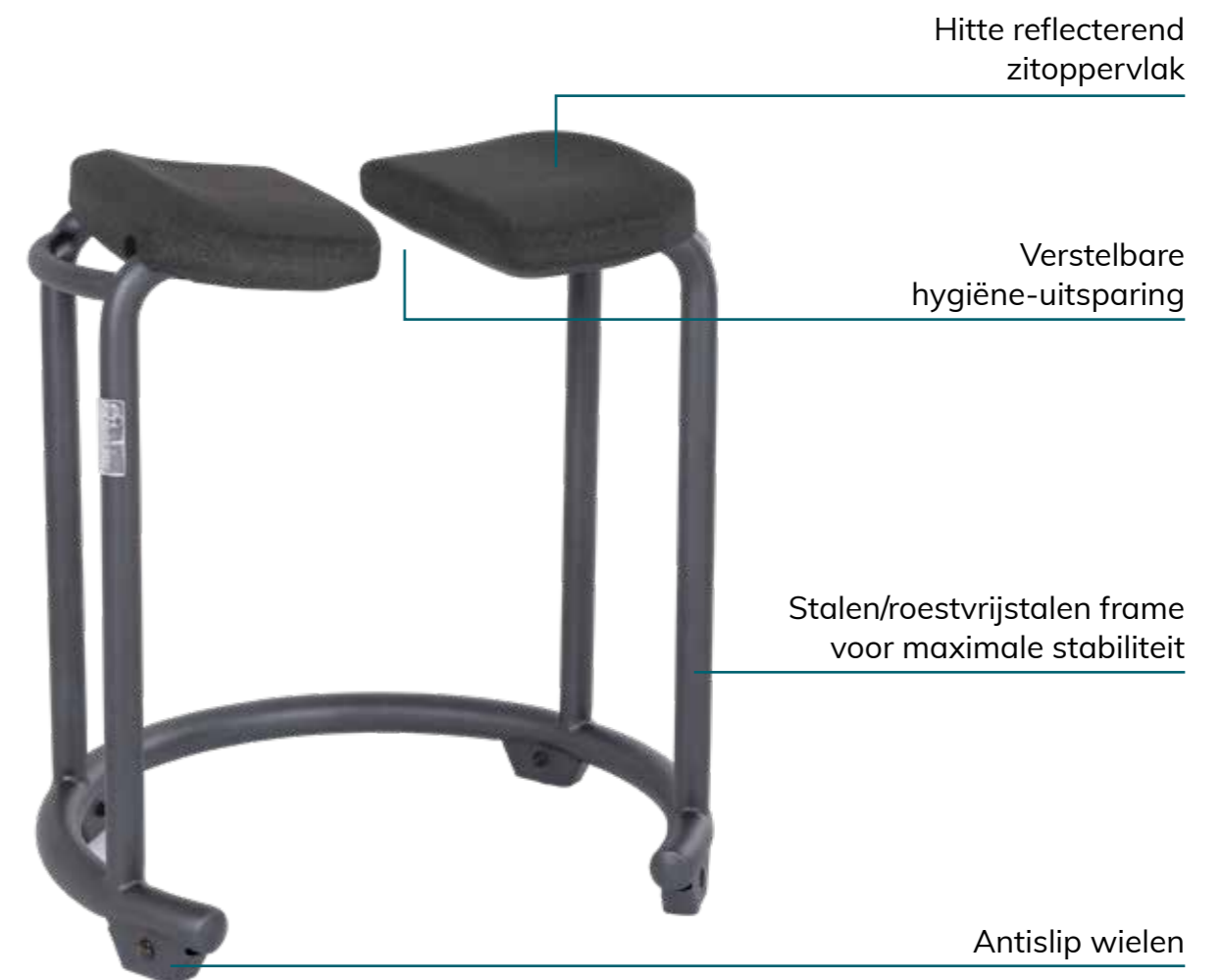
Het bevat belangrijke informatie over het product: EAN-code, productnaam, productiedatum, productafmetingen, maximaal gebruikersgewicht, zithoogte, fabrikant informatie van Saljol en het serienummer. Het label mag niet worden verwijderd.



De volgende symbolen zijn, deels in combinatie met verdere informatie, te vinden op de markering van de douchekruk en op de verpakking om belangrijke eigenschappen aan te geven.



4.3 Productoverzicht

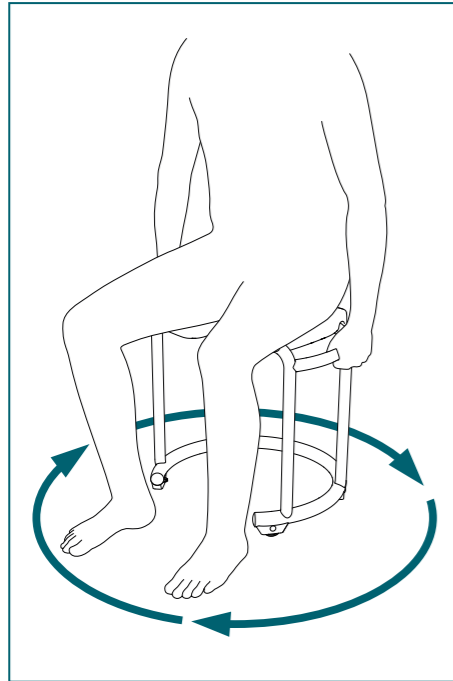


5. Gebruik

5.1 Inventarisatie

Neem de Saljol douchekruk uit de doos en controleer of er iets ontbreekt. Vergelijk met productoverzicht op pagina 7 en met de leveringsomvang, beschreven in 4.1 op pagina 6. Neem bij ontbrekende of beschadigde onderdelen onmiddellijk contact op met uw dealer of Saljol.

5.2 Plaatsing douchekruk



Plaats de Saljol douchekruk op een vlakke vloer en neem plaats voor een eerste zittest. Zorg ervoor dat u altijd:

- rechtop in het midden van de douchekruk zit
- niet te veel naar voren of naar achteren leunt
- er altijd voldoende bewegingsruimte is.

Draai samen met de douchekruk van links naar rechts terwijl u beide benen op de grond houdt. Als u verzorgd wordt, houd u dan vast aan de handgrepen. De persoon die u verzorgt kan u voorzichtig draaien. Voor allround verzorging.

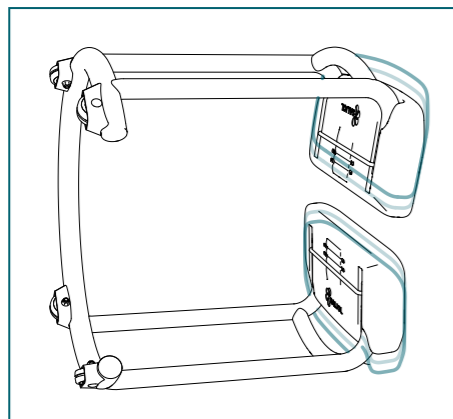
Ter plaatse draaien

De wielen van de douchekruk zijn in een cirkel geplaatst en voorzien van een antislip rubber coating. Daardoor kunnen lichaamsdelen die moeilijk bereikbaar zijn, gemakkelijk worden gereinigd. U hebt de keuze om uw voeten comfortabel op het frame te plaatsen of om ze op de vloer te plaatsen voor een veilig gevoel.

Voor de versie met wigzitting moeten de benen aan de kant van de frameopening staan.

Verstelling van de zitbreedte

De breedte van de hygiëne-uitsparing kan zonder gereedschap aan uw lichaamsbouw worden aangepast. Leg daartoe de kruk op zijn kant zoals links te zien is en verplaats de zittingen naar wens. Plaats hem op een zachte ondergrond zoals een tapijt om krassen te voorkomen. De drie zitbreedtes 1, 2 en 3 grijpen voelbaar in elkaar. Let erop dat beide zijden op dezelfde stand moeten worden ingesteld.



Belangrijk

Let er bij het gaan zitten en opstaan op dat uw voeten altijd in contact zijn met de vloer en iets naar buiten zijn gedraaid voor de opening van het onderstel. Let er bij het draaien op dat u de beweging langzaam en met voortdurende spierspanning uitvoert.

Als u de versie met wigzitting gebruikt, moeten uw benen zich aan de kant van de frameopening bevinden.

6. Onderhoud

De douchekruk is onderhoudsvrij. Indien zich tijdens het gebruik storingen of defecten voordoen, moet de douchekruk onmiddellijk ter reparatie aan de dealer/Saljol worden geretourneerd.

7. Schoonmaken

Frame

Reinigen kan met warm water en een spons. Bij hardnekkige vuil kan een commercieel schoonmaakmiddel aan het water worden toegevoegd. Ontsmettingsmiddelen kunnen zonder problemen worden gebruikt.



Belangrijk

Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen zoals oplosmiddelen/schuurmiddelen of harde borstels.

Wielen

Reinig de wielen met warm water en een mild oplosmiddel. Gebruik indien nodig een plastic borstel, nooit een staalborstel.

Zitoppervlak

Reinigen kan met warm water en een spons. Bij hardnekkige vuil kan een commercieel schoonmaakmiddel aan het water worden toegevoegd. Bovendien moeten de oppervlakken van de zitting af en toe worden gedesinfecteerd met een in de handel verkrijgbaar desinfectiemiddel. De Robert Koch-lijst van goedgekeurde ontsmettingsmiddelen is te vinden op <http://www.rki.de/en>.

De oppervlakken van de zitting zijn ook vaatwasmachinebestendig (max. 85° C).



Belangrijk

- Maak de douchekruk nooit schoon met een hogedruk-/stoomreiniger!
- Neem bij het desinfecteren de gebruiks- en verwerkingsvoorschriften van de betreffende fabrikant in acht.
- Na de reiniging voldoende naspoelen met water om resterende productresten (reiniger) volledig te verwijderen.
- Ook resten van persoonlijke verzorgingsproducten zoals vloeibare zeep, shampoos en douchegels kunnen schade veroorzaken. Spoel resten na gebruik zorgvuldig af met helder en warm water.

8. Opslag en transport

Bewaar de douchekruk rechtop, op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen of derden, wanneer hij niet wordt gebruikt. Als de douchekruk moet worden opgeslagen of verzonden, is het raadzaam om de originele verpakking te bewaren en deze voor deze doeleinden te bewaren, zodat deze beschikbaar is wanneer deze nodig is. Dan is uw douchekruk optimaal beschermd tegen omgevingsinvloeden tijdens opslag of transport.

9. Afval scheiden

Deponeer materialen gescheiden naar soort in de daarvoor bestemde inzamelsystemen. Gelieve gevaarlijk afval te deponeren in de daartoe voorziene inzamelsystemen.

10. Technische gegevens

Douchekruk	DH51	DH55	DHK59
Aanbevolen lengte gebruiker	1.50-1.70 m	>1.70 m	>1.50 m
Instelling hygiënische opening, stand 1/2/3	5/8/11 cm	5/8/11 cm	5/8/11 cm
Totale maximum breedte van handvat tot handvat	52 cm	52 cm	52 cm
Zithoogte	51 cm	55 cm	59 cm (midden)
Wielbasis	32 cm	32 cm	32 cm
Draaicirkel Ø – Benodigde ruimte	48 cm	48 cm	48 cm
Max. gewicht gebruiker	150 kg	150 kg	150 kg
Gewicht product Velvet Grey/Diamond Silver	5.8/4.4 kg	6.0/4.6 kg	6.0/4.7 kg

11. Garantie

Indien het gekochte artikel gebreken vertoont, gelden de bepalingen van de wettelijke aansprakelijkheid voor gebreken. Indien u de goederen bij een vakhandelaar heeft gekocht, neem dan onmiddellijk contact op met uw verkoper; indien u rechtstreeks bij Saljol heeft gekocht, neem dan direct contact op met Saljol, Tel. +49 (0)8141 317740. Zichtbare gebreken dienen binnen tien dagen na levering schriftelijk te worden gemeld, verborgen gebreken binnen tien dagen na ontdekking ervan. Bovengenoemde termijnen zijn fatale termijnen. Saljol heeft het recht te beslissen of een eventueel gebrek wordt verholpen door rectificatie of nalevering („latere prestatie“). In de overige zaken zijn de bepalingen van de Algemene Voorwaarden van Saljol, beschikbaar op <https://www.saljol.de/en/data-protection/>, van toepassing. Naast de wettelijke garantieaanspraken en zonder deze te beperken, geeft Saljol een garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop op dit product.

Omvang van de garantie

Wij garanderen dat het product binnen de garantieperiode vrij is van materiaal-, fabricage- en functiegebreken. Indien een defect optreedt tijdens de garantieperiode repareren wij het product naar eigen goeddunken gratis of vervangen wij het door een nieuw exemplaar. Uitgesloten van garantie zijn aan slijtage onderhevige onderdelen zoals wieltjes en het zitoppervlak.

Deze garantiebepalingen gelden alleen voor in Duitsland gekochte producten, voor zover deze rechtstreeks bij Saljol of bij een geautoriseerde vakhandelaar werden gekocht. Voor in het buitenland gekochte producten zal de verkoper u informeren over de garantievoorwaarden. Garantiewerkzaamheden en vervangende leveringen omwille van de garantie leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn.

Uitsluiting van de garantie

Het recht op garantie vervalt indien de douchekruk ondeskundig is onderhouden of gerepareerd door een ongeschoold persoon of indien het product is gebruikt met niet-originele accessoires. Onjuiste opstelling of installatie als gevolg van het niet in acht nemen van de instructiehandleiding, gebruik in strijd met de bestemming of ondeskundig gebruik of verzorging van het product leiden tot verlies van garantie, evenals invloeden van buitenaf (bijv. transportschade, schade als gevolg van stoten en slagen, weersinvloeden).

